

---

Fitting instructions

---

Make: Audi

---

A6 Sedan(s-line/quattro); 2011 ->

---

A6 Avant(s-line/quattro); 2011 ->

---

A6 Allroad quattro; 2012 ->

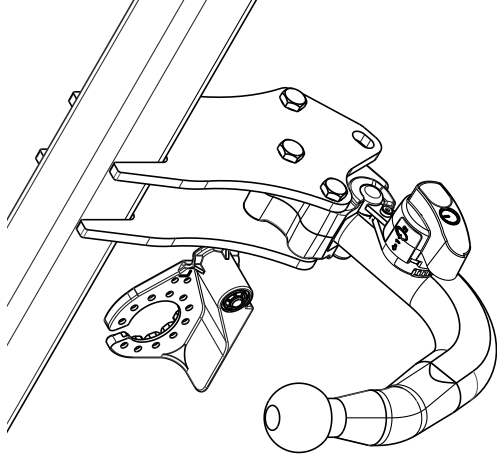
---

A7 ; 2010 ->


---

Type: 5508

---




Couplingsclass: A50-X



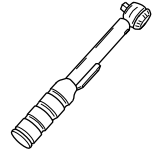
**euro tested**

ECE/R55




Approved


E11 55R 018353



0km




+



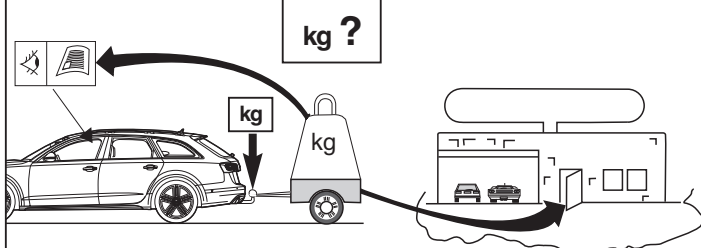
1000km

Max. mass trailer : 2500 kg

Max. vertical load : 100 kg




kg ?




kg

kg




**D-Value: 12,6 kN**



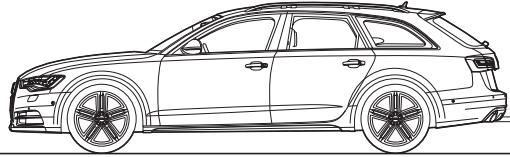

10.9



10

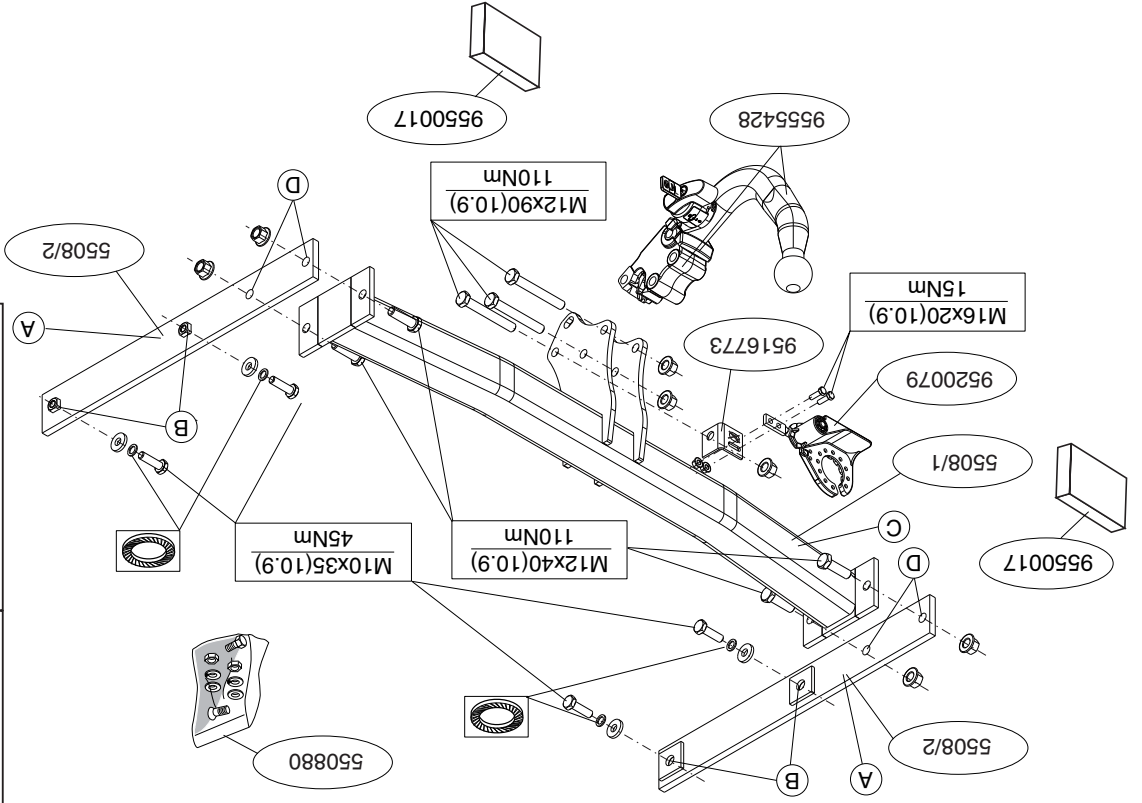
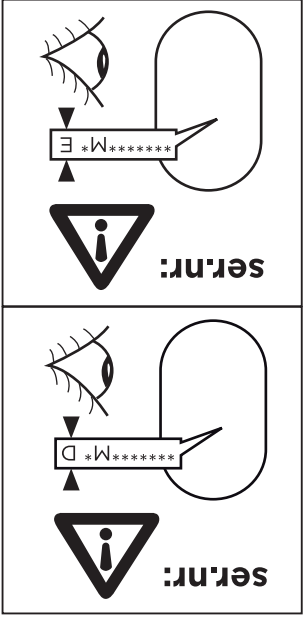
Audi A6 allroad quattro

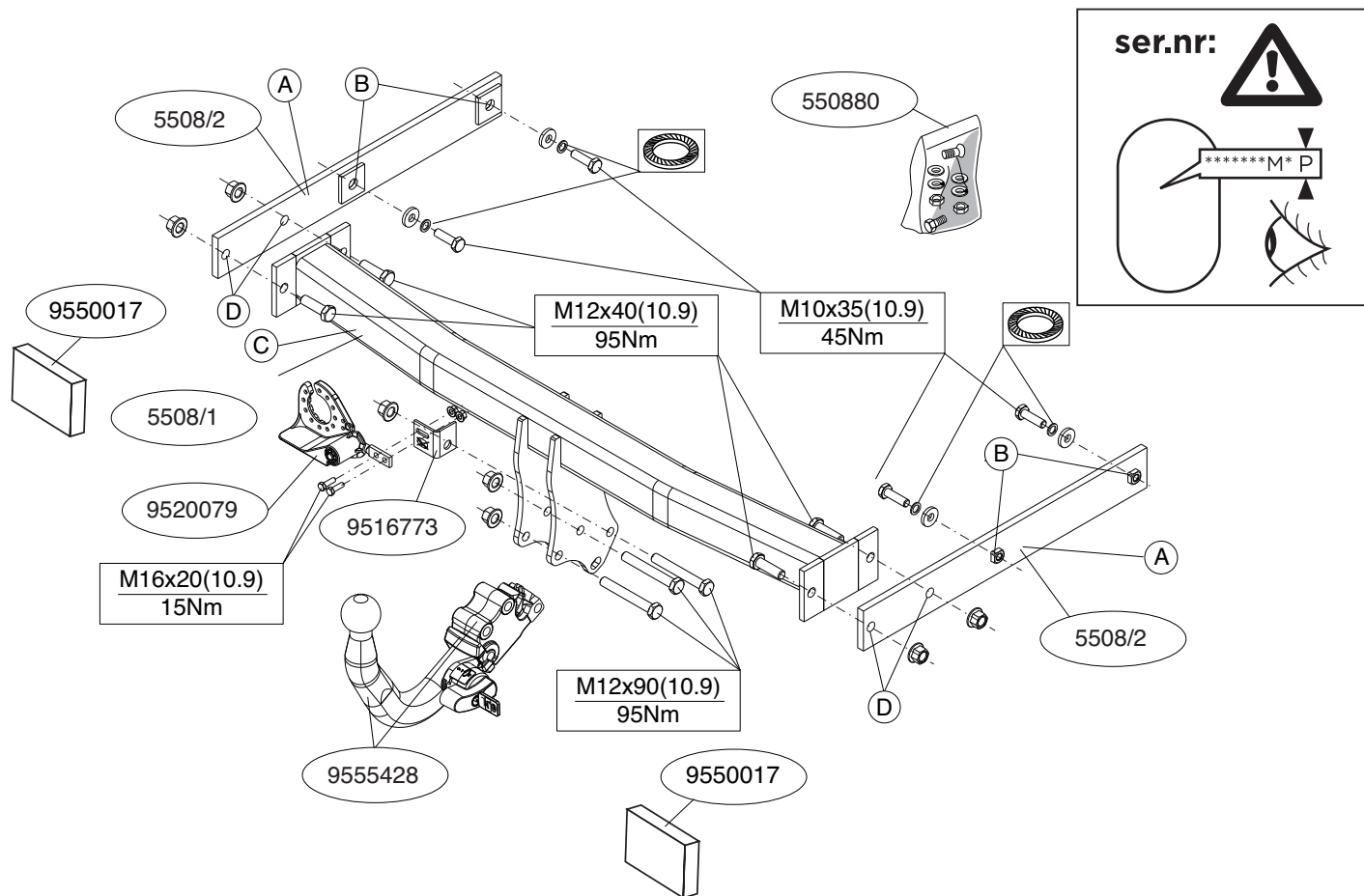



425-450mm

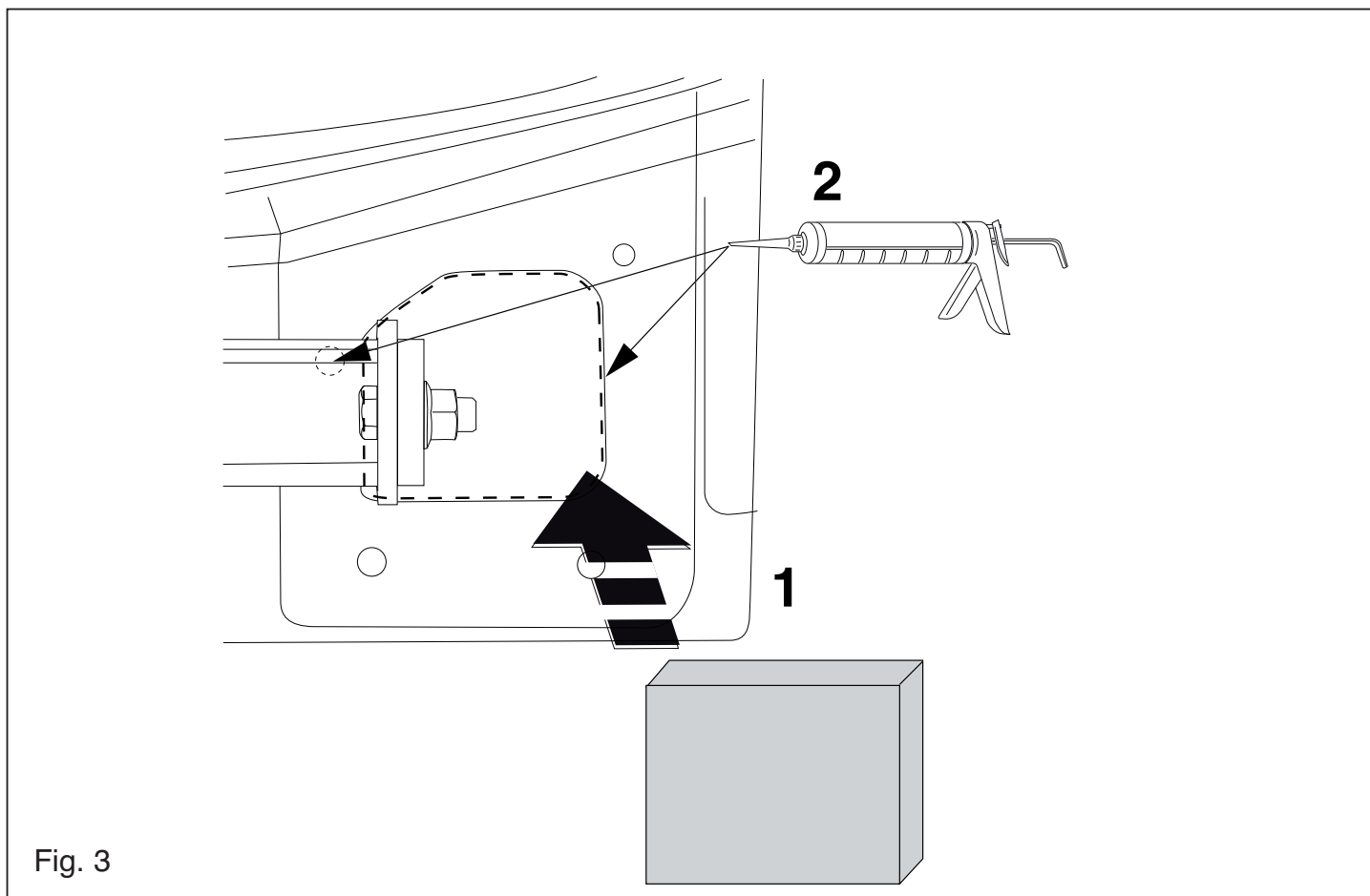
Attention: Car is equipped with airsuspension.  
If towing: adjust car height to acceptable ball height.

© 550870/21-05-2014/1





© 550870/21-05-2014/3



© 550870/21-05-2014/16

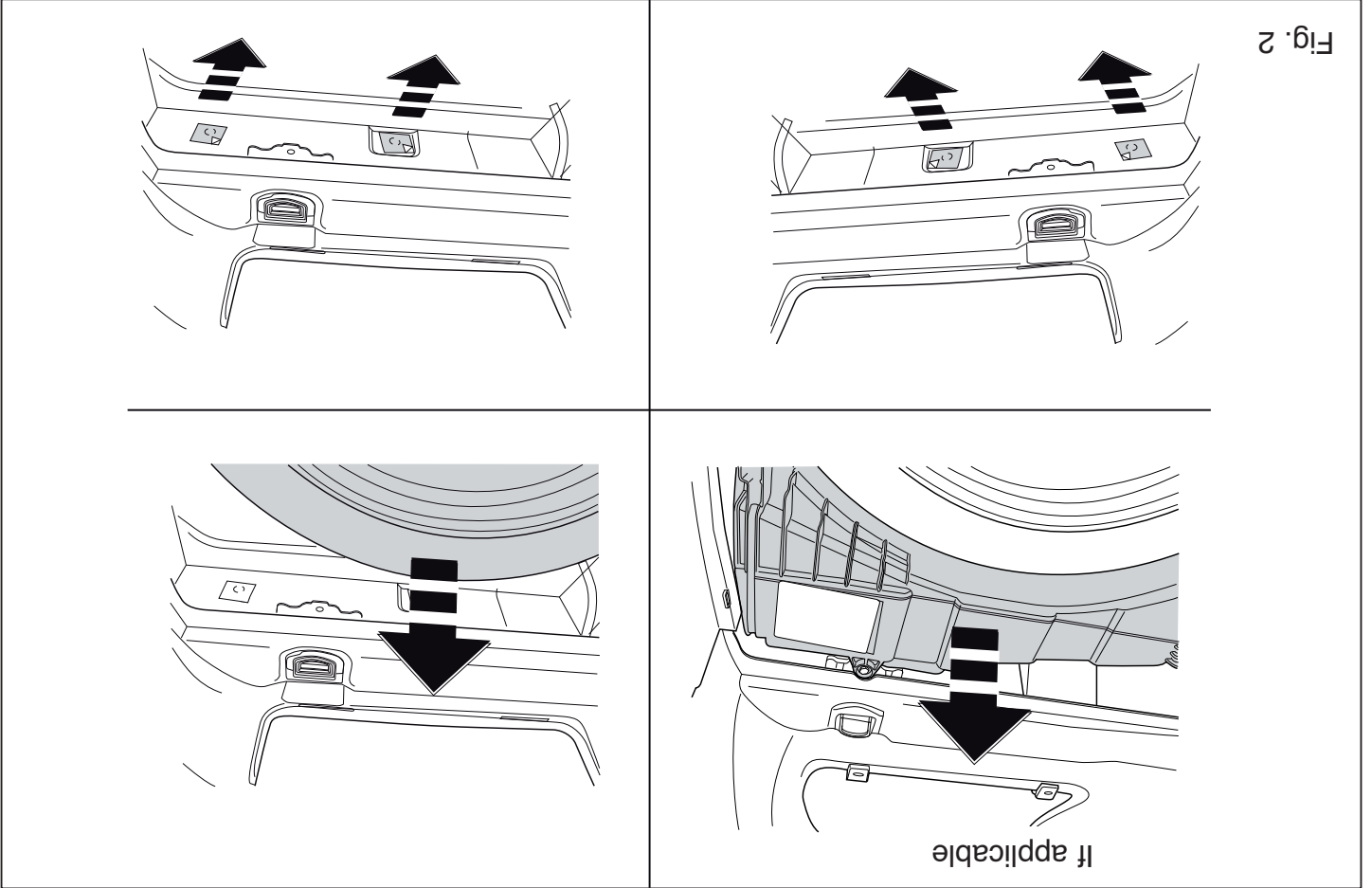


Fig. 2

**NL**

**MONTAGEHANDLEIDING:**

**Vooraf u met de montage begint dient u op het typeplaatje te kijken welke schets, in de handleiding, van toepassing is.**

1. Demonteer de achterlicht units. Demonteer de bumper inclusief de stalen stootbalk van het voertuig, de stootbalk wordt niet meer gebruikt.

2. Maak de bodemplaat in de bagageruimte vrij. Zie figuur 2.

3. Verwijder eventueel de plakkers op de bevestigingspunten. Zie figuur 2.

4. Plaats de profielen A in de chassisbalken, bevestig deze handvast op de punten B.

5. Monteer de dwarsbalk C tussen de profielen A, bevestig deze handvast op de punten D.

6. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig schets vast.

7. Zaag het aangegeven deel uit de bumper met behulp van de sjabloon. (sjabloon op buitenzijde van bumper plaatsen).

8. Plaats de twee PE schuimblokken als afdichting in de chassisbalken.

9. Kit de aangegeven delen af (zie fig. 3)

10. Monteer de Thule Connector inclusief wegklapbare stekkerplaat met strip.

11. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig schets vast.

**NL**

**MONTAGEHANDLEIDING:**

**Voordat u met de montage begint dient u op het typeplaatje te kijken welke schets, in de handleiding, van toepassing is.**

1. Demonteer de achterlicht units. Demonteer de bumper inclusief de stalen stootbalk van het voertuig, de stootbalk wordt niet meer gebruikt.

2. Maak de bodemplaat in de bagageruimte vrij. Zie figuur 2.

3. Verwijder eventueel de plakkers op de bevestigingspunten. Zie figuur 2.

4. Plaats de profielen A in de chassisbalken, bevestig deze handvast op de punten B.

5. Monteer de dwarsbalk C tussen de profielen A, bevestig deze handvast op de punten D.

6. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig schets vast.

7. Zaag het aangegeven deel uit de bumper met behulp van de sjabloon. (sjabloon op buitenzijde van bumper plaatsen).

8. Plaats de twee PE schuimblokken als afdichting in de chassisbalken.

9. Kit de aangegeven delen af (zie fig. 3)

10. Monteer de Thule Connector inclusief wegklapbare stekkerplaat met strip.

11. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig schets vast.

**\* Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat electriciteits-, rem- en dealer te raadplegen.**

**\* brandstofleidingen niet worden geraakt.**

**\* Verwijder "indien aanwezig" de plastic dopjes uit de puntlasmoeren.**

**\* Deze handleiding dient na montage bij de voertuigpapieren gevoegd te worden.**

**\* Thule is niet aansprakelijk voor de schade die het direct of indirect gevolg is van onjuiste montage, daaronder begrepen gebruik van niet-geschikte gereedschappen en het gebruik van andere dan de voorgeschreven montagewijze en middelen, dan wel onjuiste interpretatie van dit onderhavig montagevoorschrift.**

**GB**

**FITTING INSTRUCTIONS:**

**Before you start the fitting you must check the type plate to determine which sketch, in the fitting instruction, is applicable.**

1. Remove the rear-light units. Remove the bumper and the steel buffer beam from the vehicle. The buffer beam will no longer be needed.

2. Clear the boot and floor. See figure 2.

3. Remove any stickers that may be present at the points of attachment. See figure 2.

4. Place sections A in the chassis members, attach these hand-tight onto points B.

5. Fit the cross member C between the sections A, fix this hand-tight onto points D.

6. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing.

7. Use the template to saw out the indicated section from the bumper. (place the template on the outside of the bumper).

8. Place the two PE foam blocks as sealing in the chassis members. Seal the portions indicated (see fig. 3).

9. Replace the items removed in step 1 and 2 excluding the steel buffer beam.

10. Fit the Thule Connector including the foldaway socket plate and strip.

11. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing.

For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook.  
 For fitting instructions and attachment method, see drawing.  
 See the assembly manual supplied for instructions on fitting the removable ball system.

**NOTE:**

\* Should this installation process entail the cutting of the bumper – conformation **MUST** be obtained by the installation engineer of the customer's acceptance prior to completion. Thule Towing Systems do not accept responsibility for any matters arising as a result of this miscommunication.

\* **All measurements are in mm!**

\* The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) "of the vehicle".

\* Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.

\* Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball hitch pressure of your vehicle.

\* **Do not drill through electrical-, brake- or fuellines.**

\* Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.

\* This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents after fitting the towbar.

\* Thule is not liable for damage caused directly or indirectly by incorrect assembly, including the use of unsuitable tools, the use of other assembly methods and means than the ones outlined, and the incorrect interpretation of these assembly instructions.

**D MONTAGEANLEITUNG:**

Vor Beginn des Einbaus ist anhand der Typplakette der Anhängerkupplung festzustellen welches Bild in der Einbauanleitung maßgebend ist.

1. Die Rücklichter abmontieren. Die Stoßstange einschließlich des stählernen Stoßbalkens vom Fahrzeug abmontieren. Der Stoßbalken wird nicht mehr benötigt. Schrauben wieder anbringen Siehe Abbildung 1/ 1a.

2. Den Fußboden im Kofferraum frei machen. Siehe Abbildung 2.
3. Gegebenenfalls die Aufkleber bei den Befestigungspunkten entfernen. Siehe Abbildung 2.
4. Die Profile A im Fahrgestellträger anlegen und bei den Punkten B halbfest befestigen.
5. Den Querbalken C zwischen den Profilen A montieren und bei den Punkten D halbfest befestigen.
6. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Abbildung festdrehen.
7. Den angegebenen Teil mit Hilfe der Schablone aus der Stoßstange heraus schneiden. (Schablone außen auf der Stoßstange anlegen).
8. Die zwei PE-Schaumböcke als Dichtung in den Fahrgestellträger einsetzen. Die angegebenen Teile kitten (siehe Abb. 3).
9. Das unter Abschnitt 1 und 2 Entfernte wieder anbringen ohne stählernen Stoßbalkens.
10. Das Thule Connector einschließlich wegklappbarer Steckdosenplatte mit Lasche montieren.
11. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Abbildung festdrehen.

Für die Demontage und Montage von Fahrzeugteilen das Werkstatt-Handbuch zu Rate ziehen.

Für die Montage und die Befestigungsmittel die Skizze zu Rate ziehen.

Für die Montage und Demontage des abnehmbaren Kugelsystems die beiliegende Montageanleitung zu Rate ziehen.

**HINWEISE:**

\* Für (eine) eventuell erforderliche Anpassung(en) "des Fahrzeugs" ist der Händler zu Rate zu ziehen.

\* Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Hohlraumkonservierung (Wachs) und Antiröhrnmateriale entfernt werden.

\* **Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.**

\* Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen.

\* Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikkappen von den Punkt-

© 550870/21-05-2014/5

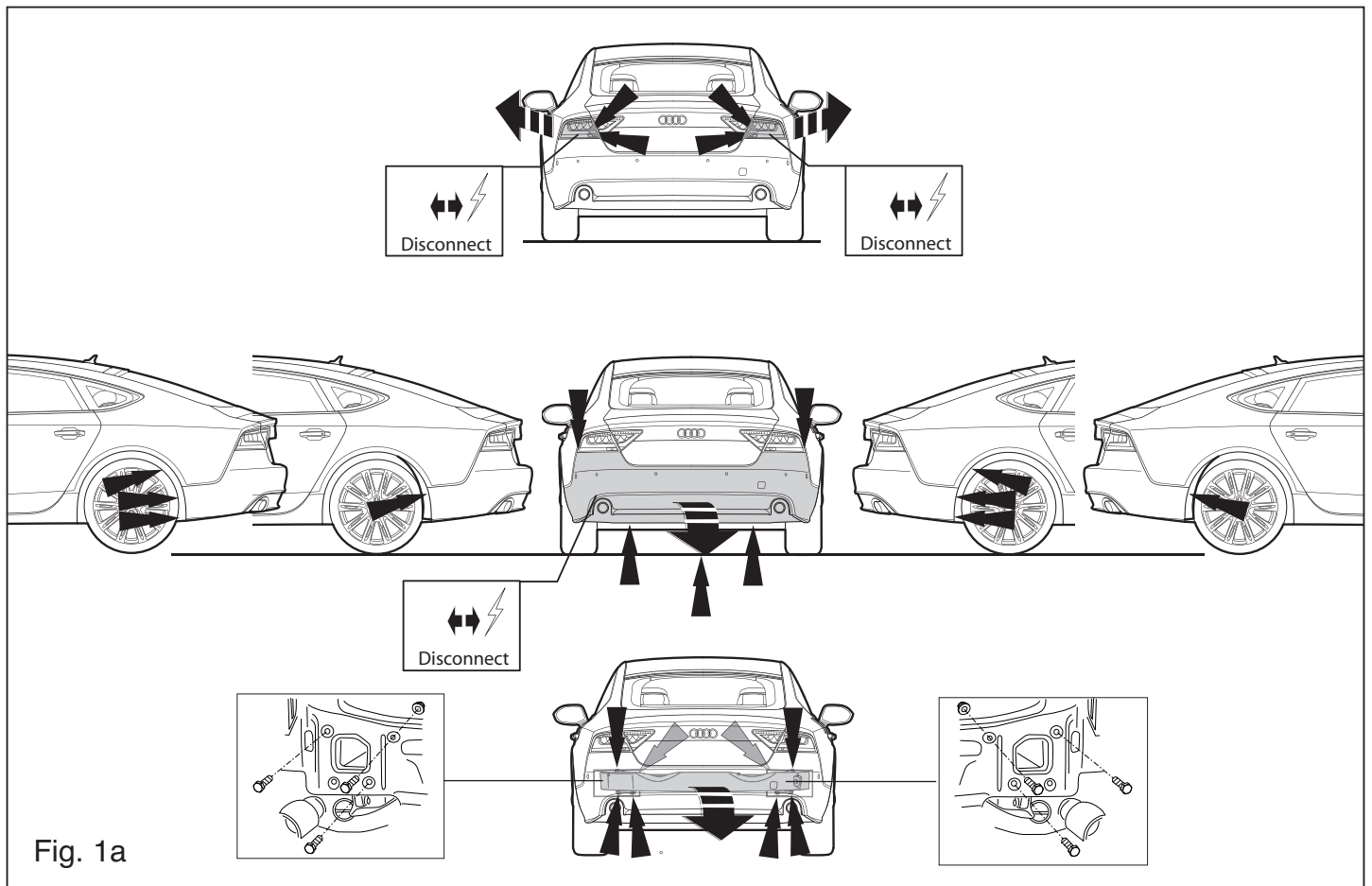


Fig. 1a

© 550870/21-05-2014/14

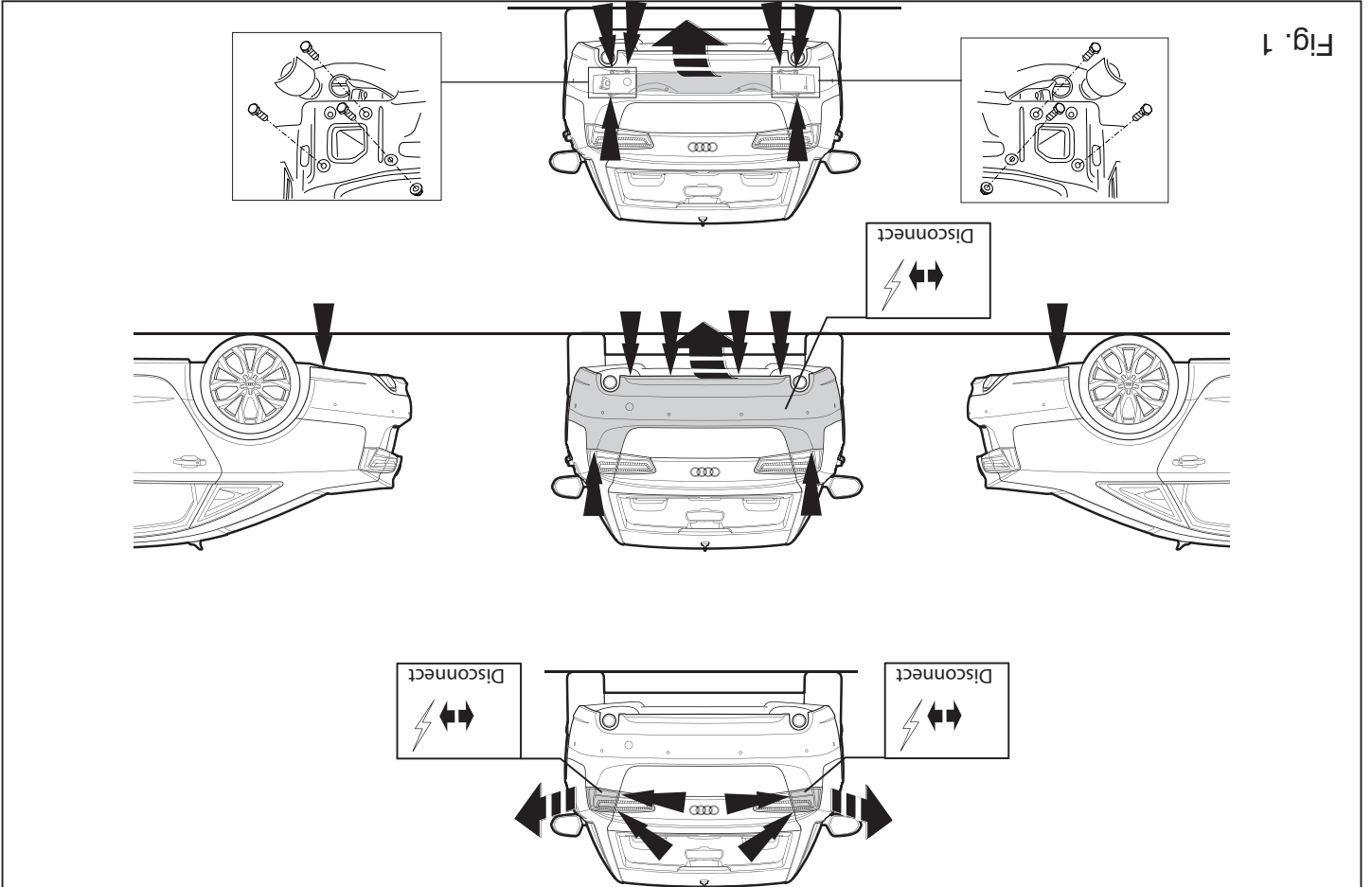


Fig. 1

**F** INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

Avant de commencer le montage veuillez vérifier la plaque signalétique de l'attelage afin de déterminer la figure correspondante dans la notice de montage.

1. Démontez les feux arrière. Déposer le pare-chocs du véhicule y compris la traverse en acier ; la traverse ne sera plus utilisée. Remettre les bou-  
lons de fixations en place. Voir la figure 1/ 1a.
2. Dégager le plancher du coffre. Voir la figure 2.
3. Le cas échéant les autocollants placés sur les points de fixation. Voir la figure 2.
4. Positionner les profilés A dans les longérons de châssis et les fixer (en serrant à la main) sur les points B.
5. Monter la traverse C entre les profilés A et la fixer (en serrant à la main) sur les points D.
6. Serrer tous les boulons et écrous conformément au schéma.
7. Sier la partie du pare-chocs indiquée avec le gabarit. (Placer le gaba-  
rit sur le côté extérieur du pare-chocs).
8. Placer les deux blocs de mousse en polyester en guise de colmatage  
dans les longérons de châssis. Boucher les parties indiquées (voir la  
fig.3).
9. Remettre en place les éléments déposés au point 1 et 2 l'exclusion la  
traverse en acier.

10. Monter le Thule Connector y compris la prise rabattable avec plaquet-  
te.
  11. Serrer tous les boulons et écrous conformément au schéma.
- Pour le montage et le démontage des pièces du véhicule, consulter la noti-  
ce du fabricant.**
- Consulter le croquis pour voir le montage et les moyens de fixation.**
- Pour le montage et le démontage de la rotule amovible, consulter la noti-  
ce de montage jointe.**

**REMARQUE:**

- \* Pour une/des adaptations indispensables sur le véhicule, veuillez con-  
sulter le concessionnaire.
- \* Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventu-  
ellement les points de fixation.
- \* Pour connaître le poids de traction maximum et le poids en flèche sur la  
rotule autorisée du véhicule, veuillez consulter votre concessionnaire.
- \* **Veiller en permanence à ne pas endommager les conduites de électrique, de  
fein et de carburant.**
- \* Retirer "si présents" les embouts en plastique des écrous de soudure par  
point.
- \* Cette notice de montage doit être conervée à bord du véhicule après  
montage de l'attelage.
- \* Thule décline toute responsabilité pour les dommages qui pourraient  
directement ou indirectement résulter d'un montage incorrect, y compris  
l'utilisation d'outils inappropriés et l'utilisation d'un mode d'emploi et de  
moyens autres que ceux prescrits, ou bien résulter d'une interprétation  
inexacte des présentes instructions de montage.

**S** MONTERINGSANVISNINGAR:

**Före du startar monteringen måste du kontrollera typskylten för att kunna  
bedöma vilken skiss i monteringsanvisningen som skall användas.**

1. Demontera bakljusmodulerna. Demontera stötfångaren inklusive stöt-  
randen av stål från fordonet, stötranden förfaller. Sätt tillbaka skruvar.

Se figur 1/ 1a.

2. Frigör golvet i bagageutrymmet. Se figur 2.
3. Avlägsna eventuellt klistermärkena som sitter på fästpunkterna. Se figur 2.
4. Placera profilerna A på chassibalkarna, fäst dessa för hand på positionerna B.
5. Fäst tvärbalken C mellan profilerna A, fäst för hand på positionerna D.
6. Momentdrag alla skruvar och muttrar enligt figuren.
7. Såga ut den angivna delen ur stötfångaren med hjälp av schablonen. (placera schablonen mot stötfångarens utsida).
8. Placera de båda PE-skumblocken som tätning i chassibalkarna. Tillslut delarna enligt figuren (se fig. 3).
9. Montera de delar som demonterades under punkt 1 och 2 exklusive stötranden av stål.
10. Fäst Thule Connector inklusive fällbara kontaktplattan och listen.
11. Momentdrag alla skruvar och muttrar enligt figuren.

Se verkstadshandboken för demontering och montering av fordonets delar.

Se skissen för montering och monteringsmaterial.

Se de bifogade monteringsanvisningarna för montering och demontering av det löstagbara kulsystemet.

#### OBS:

- \* Kontakta återförsäljaren om fordonet eventuellt bör modifieras.
- \* Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor skall detta avlägsnas.
- \* Kontakta din återförsäljare för ditt fordonets max. dragvikt och tillåtna kultryck.
- \* Vid borring skall man se till att elektrisk-, broms- och bränsleledningarna inte skadas.
- \* Avlägsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktsvetsmuttrarna.
- \* Efter att draget är monterat, placera monteringsanvisningen tillsammans med bilens övriga dokument.
- \* Thule är inte ansvariga för skada som orsakats direkt eller indirekt av felaktig montering, inklusive användning av olämpliga verktyg, andra monteringsmetoder och processer än de som beskrivs, samt felaktig tolkning av dessa monteringsinstruktioner.

A szétszerelés és a jármű alkatrészek összeillesztése érdekében, lásd a munkahelyi kézikönyvet.

Az összeillesztési utasítás és a csatlakozási eljárás érdekében, lásd a rajzot.

Az eltávolítható gömbrendszér összeszerelése érdekében, lásd a összeszerelési kézikönyvet.

#### FONTOS

- \* Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosítást kereskedőnk től.
- \* Amennyiben a csatlakozási pontok bitumennel, vagy zajsökkentő anyaggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- \* A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékéről tájékozódjunk kereskedőnk től.
- \* Fúrás során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a fém- és az üzemanyag-vezetékeket.
- \* Amennyiben ponthegesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le róluk a műanyag sapkát.
- \* A felszerelés után az útmutatót elrizzük a gépjármű papírjaival együtt.
- \* A Thule nem vállal felelősséget a nem megfelelő szerelésből közvetlen vagy közvetett módon következő károkért. Ez vonatkozik a nem megfelelő szerszámok használatára, a leírtaktól eltérő módszerek és eszközök alkalmazására, valamint a szerelési útmutató téves értelmezésére.

#### RUS РУКОВОДСТВО ДЛЯ МОНТАЖА:

Перед тем, как начинать монтаж, требуется проверить табличку с типом изделия для того, чтобы определить какую именно из иллюстраций в инструкции по установке нужно использовать.

1. Снять оба блока задних фар. Снять бампер вместе со стальным буферным брусом автомобиля; буферный брус больше не понадобится. См. рисунок 1/1a.
2. Освободить дно багажного отсека. См. рисунок 2.
3. По мере необходимости, удалить наклейки на местах крепления. См. рисунок 2.
4. Установите фасонные детали A в балках шасси, закрепите их вручную в точках B.

#### DK MONTAGEVEJLEDNING:

For at vælge rigtigt spændingsmoment, er det vigtigt at aflæse serienumeret på typepladen, for at kunne vælge hvilket af de medsendte diagrammer der skal anvendes.

1. Demonter baglysenhederne. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stålstødbjælke. Denne bliver overflødig. Se fig. 1/ 1a.
2. Ryd bunden i bagagerummet. Se fig. 2.
3. Fjern evt. mærkaterne ved montagepunkterne. Se fig. 2.
4. Anbring profilerne A i chassivangerne; monter disse manuelt på punkterne B.
5. Monter tværvangen C mellem profilerne A; monter denne manuelt på punkterne D.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegning.
7. Sav den angivne del ud af kofangeren ved hjælp af skabelonen (skabelonen anbringes på ydersiden af kofangeren).
8. Anbring de to PE-skumblokke som afdækning i chassivangerne. Smør kit på de markerede dele (jævnfør fig. 3).
9. Monter de dele, som blev fjernet under punkt 1 og 2 eksklusive køretøjets stålstødbjælke.
10. Monter Thule Connector inklusiv den nedklapbare kontaktplade med profil.
11. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegning.

Rådfør for demontering og montage af dele til køretøjet arbejdspladshåndbogen.

Rådfør for montage og montagemidler skitsen.

Rådfør for montage og demontering af det aftagelige kuglesystem den vedlagte montagevejledning.

#### BEMÆRK:

- \* Kontakt forhandleren i forbindelse med eventuelle påkrævede

© 550870/21-05-2014/7

5. Установите поперечную балку C между фасонными деталями A, закрепите ее вручную в точках D.
6. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными на рисунке.
7. Выпилить указанную часть из бампера при помощи шаблона. (Нанести шаблон на наружную сторону бампера.)
8. В качестве уплотнения, вставить два полиэтиленовых элемента в балки шасси. Герметизировать обозначенные части (см. рис. 3)
9. Поставить на место детали, снятые во время шага 1 и 2 эксклюзивный со стальным буферным.
10. Установить Thule Connector вместе с отводной штепсельной платой и полосой.
11. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными на рисунке.

Для инструкций по снятию и установке деталей автомобиля, обращайтесь к руководству для работников гаражей.

Информацию о монтаже и средствах крепления вы найдете в схеме.

Для инструкций по установке и снятию съемного крюка с шаром, обращайтесь к прилагаемому руководству по монтажу.

#### ВНИМАНИЕ:

- \* Если потребуются изменения конструкции транспортного средства, следует посоветоваться с дилером автомобиля.
- \* Если в точках прикрепления имеется слой битума или противозащитной материал, его следует удалить.
- \* Сведения о максимально допустимой массе буксируемого прицепа Вы можете получить у дилера автомобиля.
- \* При сверлении следите за тем, чтобы не задеть электропроводку и линии тормозной цепи и подачи горючего.
- \* Удалите (если они имеются) пластмассовые затычки из приваренных гаек.
- \* После монтажа крюка следует хранить настоящее руководство в комплекте с технической документацией автомобиля.
- \* Фирма Thule не отвечает за ущерб, являющийся прямым или косвенным следствием неправильного монтажа, в том числе использования неподходящих инструментов и применения иного способа монтажа или других средств, чем предписано в инструкции, либо неправильного истолкования настоящей инструкции по монтажу.

© 550870/21-05-2014/12



**Před instalací je nutno zkontrolovat typový štítek, abyste zjistili, který nářez v pokynech pro instalaci máte použít.**

1. Odstraňte jednotlivé svítelné nářezníky. Odstraňte nářezník o ocelovou nosník nářezníku z vozidla. Nosník nářezníku již nebudete potřebovat.

2. Vyčistěte kufr a podlažku. Viz schéma 1.  
 3. Odstraňte jakékoli nalepky z míst připojení. Viz schéma 2.  
 4. Vložte část A do podélných nosníků podvozku a rukou je přitáhněte k bodům B.

5. Mezi tyto části A umístěte příčnick C a rukou je přitáhněte k bodům D.  
 6. Utáhněte všechny matice a šrouby kroužkovou silou uvedenou ve výkresu.  
 7. Použijte šablou k odměření označené části nářezníku. (umístěte šablou zvenku nářezníku).

8. Umístěte dva PE pěnové bloky jako rozpěry na nosník podvozku.  
 9. Svazte označené části (viz obr.3).

10. Vyčistěte díly odstraňené v kroku 1 a 2 bez ocelových nosníků nářezníku.  
 11. Utáhněte všechny matice a šrouby kroužkovou silou uvedenou ve výkrese.

**Před demontáží a montáží částí vozidla konzultujte montážní příručku.**

**Montážní pokyny a metoda připevnění díle nářezníku.**

**Před montáží vyměňte všechny součásti konzultujte montážní manuál.**

**DŮLEŽITÉ**

- \* Pokud je potřeba provést na voze úpravy, obraťte se na svého prodejce.
- \* Pokud je místo montáže opatřeno asfaltovým nátěrem nebo vrstvou nátěru snižující hluk, odstraňte je.
- \* Pro informací o maximální naložení k zazení se obraťte na svého prodejce.

ændring(er) på køretøjet.

\* Undervognsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækkeet ligger an mod bilen.

\* Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækraft og det tilladte kugletyng.

\* **Vær forsigtig ikke at bore i ledninger-,bremse eller benzinslange**

\* Fjern plasticpropertne "om de findes" fra de punktsvejsede møtrikker.  
 \* Thule er ikke ansvarlig for skade der direkte eller indirekte er forårsaget af forkert montage, herunder også iberegnet brug af forkert værktøj og anvendelse af anden montage metode og andre montage midler end de foreskrevne samt fejltilknytning af den medfølgende montagevejledning.

**INSTRUCCIONES DE MONTAJE:**

**Antes de comenzar el montaje por favor, verifique la placa descriptiva del enganche con el fin de determinar la figura correspondiente en la reseña de montaje.**

1. Desmontar las unidades de las luces traseras. Desmontar el parachoques inclusive el tope de acero del vehículo, el tope no se vuelve a utilizar. Volver a colocar tornillos. Véase la figura 1/ 1a.  
 2. Despejar el suelo en el material. Véase la figura 2.  
 3. Retirar eventualmente los adhesivos a la altura de los puntos de sujeción. Véase la figura 2.  
 4. Colocar las secciones A en las piezas del chasis, y colocarlas apretando a mano en los puntos B.  
 5. Colocar la pieza transversal C entre las secciones A, y colocarlo apretando a mano en los puntos D.  
 6. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del gráfico.

7. Serrar la parte indicada del parachoques con ayuda de la plantilla. (instalar la plantilla en el lado exterior del parachoques).  
 8. Instalar los dos bloques de espuma PE para sellar los largueros del chasis. Sellar con pegamento las partes indicadas (véase la fig. 3).

**ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO:**

**Prima di iniziare il montaggio verificare la targhetta per determinare quale disegno, presente nelle istruzioni, è applicabile.**

1. Smontare i gruppi dei fanali posteriori. Smontare il paraurti e la barra di protezione. Smontare il paraurti e la barra di protezione. Smontare il paraurti e la barra di protezione.

2. Pulire il pavimento in corrispondenza della piastrina di ancoraggio e della barra di protezione. Rimuovere eventuali adesivi all'altezza dei punti di fissaggio. Vedere la figura 2.  
 3. Rimuovere eventualmente gli adesivi all'altezza dei punti di fissaggio. Vedere la figura 2.  
 4. Montare le sezioni A sulle parti del telaio, e montarle a mano nei punti B.  
 5. Montare la piastra trasversale C tra le sezioni A, e montarla a mano nei punti D.  
 6. Avvitare tutti i bulloni e le viti secondo i punti del grafico.

7. Serrare la parte indicata del paraurti con l'aiuto della plantilla. (Installare la plantilla sul lato esterno del paraurti).  
 8. Installare i due blocchi di schiuma PE per sigillare i longheroni del telaio. Sigillare con colla le parti indicate (vedere la fig. 3).

9. Smontare le unità delle luci posteriori. Smontare il paraurti, inclusa la barra di protezione, anche il paraurti di acciaio del veicolo, il paraurti non si rimpiazzano.  
 10. Pulire il pavimento in corrispondenza della piastrina di ancoraggio e della barra di protezione. Rimuovere eventuali adesivi all'altezza dei punti di fissaggio. Vedere la figura 1/ 1a.  
 11. Rimuovere eventualmente gli adesivi all'altezza dei punti di fissaggio. Vedere la figura 2.

12. Montare le sezioni A sulle parti del telaio, e montarle a mano nei punti B.  
 13. Montare la piastra trasversale C tra le sezioni A, e montarla a mano nei punti D.  
 14. Avvitare tutti i bulloni e le viti secondo i punti del grafico.

15. Serrare la parte indicata del paraurti con l'aiuto della plantilla. (Installare la plantilla sul lato esterno del paraurti).  
 16. Installare i due blocchi di schiuma PE per sigillare i longheroni del telaio. Sigillare con colla le parti indicate (vedere la fig. 3).

17. Smontare le unità delle luci posteriori. Smontare il paraurti, inclusa la barra di protezione, anche il paraurti di acciaio del veicolo, il paraurti non si rimpiazzano.  
 18. Pulire il pavimento in corrispondenza della piastrina di ancoraggio e della barra di protezione. Rimuovere eventuali adesivi all'altezza dei punti di fissaggio. Vedere la figura 1/ 1a.  
 19. Rimuovere eventualmente gli adesivi all'altezza dei punti di fissaggio. Vedere la figura 2.

20. Montare le sezioni A sulle parti del telaio, e montarle a mano nei punti B.  
 21. Montare la piastra trasversale C tra le sezioni A, e montarla a mano nei punti D.  
 22. Avvitare tutti i bulloni e le viti secondo i punti del grafico.

23. Serrare la parte indicata del paraurti con l'aiuto della plantilla. (Installare la plantilla sul lato esterno del paraurti).  
 24. Installare i due blocchi di schiuma PE per sigillare i longheroni del telaio. Sigillare con colla le parti indicate (vedere la fig. 3).

25. Smontare le unità delle luci posteriori. Smontare il paraurti, inclusa la barra di protezione, anche il paraurti di acciaio del veicolo, il paraurti non si rimpiazzano.  
 26. Pulire il pavimento in corrispondenza della piastrina di ancoraggio e della barra di protezione. Rimuovere eventuali adesivi all'altezza dei punti di fissaggio. Vedere la figura 1/ 1a.  
 27. Rimuovere eventualmente gli adesivi all'altezza dei punti di fissaggio. Vedere la figura 2.

28. Montare le sezioni A sulle parti del telaio, e montarle a mano nei punti B.  
 29. Montare la piastra trasversale C tra le sezioni A, e montarla a mano nei punti D.  
 30. Avvitare tutti i bulloni e le viti secondo i punti del grafico.

31. Serrare la parte indicata del paraurti con l'aiuto della plantilla. (Installare la plantilla sul lato esterno del paraurti).  
 32. Installare i due blocchi di schiuma PE per sigillare i longheroni del telaio. Sigillare con colla le parti indicate (vedere la fig. 3).

33. Smontare le unità delle luci posteriori. Smontare il paraurti, inclusa la barra di protezione, anche il paraurti di acciaio del veicolo, il paraurti non si rimpiazzano.  
 34. Pulire il pavimento in corrispondenza della piastrina di ancoraggio e della barra di protezione. Rimuovere eventuali adesivi all'altezza dei punti di fissaggio. Vedere la figura 1/ 1a.  
 35. Rimuovere eventualmente gli adesivi all'altezza dei punti di fissaggio. Vedere la figura 2.

36. Montare le sezioni A sulle parti del telaio, e montarle a mano nei punti B.  
 37. Montare la piastra trasversale C tra le sezioni A, e montarla a mano nei punti D.  
 38. Avvitare tutti i bulloni e le viti secondo i punti del grafico.

39. Serrare la parte indicata del paraurti con l'aiuto della plantilla. (Installare la plantilla sul lato esterno del paraurti).  
 40. Installare i due blocchi di schiuma PE per sigillare i longheroni del telaio. Sigillare con colla le parti indicate (vedere la fig. 3).

41. Smontare le unità delle luci posteriori. Smontare il paraurti, inclusa la barra di protezione, anche il paraurti di acciaio del veicolo, il paraurti non si rimpiazzano.  
 42. Pulire il pavimento in corrispondenza della piastrina di ancoraggio e della barra di protezione. Rimuovere eventuali adesivi all'altezza dei punti di fissaggio. Vedere la figura 1/ 1a.  
 43. Rimuovere eventualmente gli adesivi all'altezza dei punti di fissaggio. Vedere la figura 2.

44. Montare le sezioni A sulle parti del telaio, e montarle a mano nei punti B.  
 45. Montare la piastra trasversale C tra le sezioni A, e montarla a mano nei punti D.  
 46. Avvitare tutti i bulloni e le viti secondo i punti del grafico.

47. Serrare la parte indicata del paraurti con l'aiuto della plantilla. (Installare la plantilla sul lato esterno del paraurti).  
 48. Installare i due blocchi di schiuma PE per sigillare i longheroni del telaio. Sigillare con colla le parti indicate (vedere la fig. 3).

49. Smontare le unità delle luci posteriori. Smontare il paraurti, inclusa la barra di protezione, anche il paraurti di acciaio del veicolo, il paraurti non si rimpiazzano.  
 50. Pulire il pavimento in corrispondenza della piastrina di ancoraggio e della barra di protezione. Rimuovere eventuali adesivi all'altezza dei punti di fissaggio. Vedere la figura 1/ 1a.  
 51. Rimuovere eventualmente gli adesivi all'altezza dei punti di fissaggio. Vedere la figura 2.

52. Montare le sezioni A sulle parti del telaio, e montarle a mano nei punti B.  
 53. Montare la piastra trasversale C tra le sezioni A, e montarla a mano nei punti D.  
 54. Avvitare tutti i bulloni e le viti secondo i punti del grafico.

55. Serrare la parte indicata del paraurti con l'aiuto della plantilla. (Installare la plantilla sul lato esterno del paraurti).  
 56. Installare i due blocchi di schiuma PE per sigillare i longheroni del telaio. Sigillare con colla le parti indicate (vedere la fig. 3).

57. Smontare le unità delle luci posteriori. Smontare il paraurti, inclusa la barra di protezione, anche il paraurti di acciaio del veicolo, il paraurti non si rimpiazzano.  
 58. Pulire il pavimento in corrispondenza della piastrina di ancoraggio e della barra di protezione. Rimuovere eventuali adesivi all'altezza dei punti di fissaggio. Vedere la figura 1/ 1a.  
 59. Rimuovere eventualmente gli adesivi all'altezza dei punti di fissaggio. Vedere la figura 2.

60. Montare le sezioni A sulle parti del telaio, e montarle a mano nei punti B.  
 61. Montare la piastra trasversale C tra le sezioni A, e montarla a mano nei punti D.  
 62. Avvitare tutti i bulloni e le viti secondo i punti del grafico.

63. Serrare la parte indicata del paraurti con l'aiuto della plantilla. (Installare la plantilla sul lato esterno del paraurti).  
 64. Installare i due blocchi di schiuma PE per sigillare i longheroni del telaio. Sigillare con colla le parti indicate (vedere la fig. 3).

65. Smontare le unità delle luci posteriori. Smontare il paraurti, inclusa la barra di protezione, anche il paraurti di acciaio del veicolo, il paraurti non si rimpiazzano.  
 66. Pulire il pavimento in corrispondenza della piastrina di ancoraggio e della barra di protezione. Rimuovere eventuali adesivi all'altezza dei punti di fissaggio. Vedere la figura 1/ 1a.  
 67. Rimuovere eventualmente gli adesivi all'altezza dei punti di fissaggio. Vedere la figura 2.

68. Montare le sezioni A sulle parti del telaio, e montarle a mano nei punti B.  
 69. Montare la piastra trasversale C tra le sezioni A, e montarla a mano nei punti D.  
 70. Avvitare tutti i bulloni e le viti secondo i punti del grafico.

71. Serrare la parte indicata del paraurti con l'aiuto della plantilla. (Installare la plantilla sul lato esterno del paraurti).  
 72. Installare i due blocchi di schiuma PE per sigillare i longheroni del telaio. Sigillare con colla le parti indicate (vedere la fig. 3).

- d'acciaio dal veicolo; la barra in acciaio non dovrà più essere montata. Rimontare bulloni. Vedi figura 1/ 1a.
2. Liberare il fondo del bagagliaio. Vedi figura 2.
  3. Rimuovere gli eventuali adesivi dai punti di fissaggio. Vedi figura 2.
  4. Inserite i profili A nei montanti e fissateli manualmente in corrispondenza dei punti B.
  5. Montate la traversa C tra i profili A e fissateli manualmente in corrispondenza dei punti D.
  6. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate nel disegno.
  7. Con l'ausilio della sagoma, segare via dal paraurti la parte indicata. (posizionare la sagoma sul lato esterno del paraurti).
  8. Inserire i due blocchi di polistirolo espanso nei montanti del telaio per chiuderli. Sigillare applicando un collante sulle superfici indicate (vedi fig. 3).
  9. Rimontare quanto rimosso al punto 1 e 2 esclusi la barra in acciaio.
  10. Montare lo Thule Connector comprensiva il portapresa a scomparsa e striscia.
  11. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate nel disegno.

**Per lo smontaggio ed il montaggio dei componenti del veicolo consultare il manuale tecnico dell'officina.**

**Consultare il disegno per il montaggio ed i dispositivi di fissaggio.**

**Per il montaggio e lo smontaggio del sistema a sfera rimovibile, consultare le istruzioni di montaggio allegate.**

#### N.B.:

- \* Per eventuali necessari adattamenti "del veicolo" si consiglia di consultare il fornitore.
- \* Rimuovere lo strato di materiale isolante dai punti d'attacco.
- \* Per il peso complessivo trainabile della Vostra vettura, consultate il Vostro rivenditore autorizzato.
- \* **Praticando i fori, prestare attenzione a non danneggiare i cavi elettrici, i cavi del freno e i condotti del carburante.**
- \* Rimuovere, se presenti, i coperchietti in plastica dai dadi di saldatura per punto.
- \* Questa istruzione di montaggio deve essere allegata ai documenti del veicolo dopo l'installazione del gancio.

#### załączoną instrukcją montażu .

#### Wskazówki:

- Po przejechaniu 1000 km dokręcić wszystkie elementy skręcane.
- **Podczas ewentualnych odwierć upewnić się czy w pobliżu nie znajdują się przewody instalacji elektrycznej, przewody hydrauliczne lub przewody paliwowe.**
- Wszystkie ubytki powłoki lakierniczej zabezpieczyć przed korozją.
- Należy wyjąć ewentualne plastikowe zaślepki w punktach przyspawanych nakrętek.
- Stosować nakrętki oraz śruby gatunkowe dostarczone w komplecie.
- Utrzymywać kulę w czystości, oraz pamiętać o regularnym jej smarowaniu.
- Hak holowniczy zarejestrować w stacji diagnostycznej.

Zastosowanie się do powyższych wskazań gwarantuje Państwu bezpieczeństwo, niezawodność i sprawność naszego wyrobu przez cały okres jego użytkowania.

\* Firma Thule nie ponosi odpowiedzialności za straty poniesione pośrednio lub bezpośrednio na skutek niewłaściwego montażu, w tym użycia niewłaściwych narzędzi i sposobów montażu niezgodnych z instrukcją, oraz niezastosowanie się do treści instrukcji.

#### SF ASENNUSOHJEET:

**Ennen asennusta, selvitä tyyppikilvestä, mikä asennusohjeen piirros koskee kyseistä autoa**

1. Irrota takavaloyksiköt. Irrota ajoneuvosta puskuri sekä teräksinen iskunvaimenninpalkki, iskunvaimenninpalkkia ei enää käytetä. Aseta pultit takaisin paikalleen. Ks. kuva 1/ 1a.
2. Siivoa tavaratilan pohja. Ks. kuva 2.
3. Poista mahdolliset tarrat kiinnityskohdista. Ks. kuva 2.
4. Aseta profiilit A alustapalkkeihin ja kiinnitä ne löyhästi kohtiin B.
5. Kiinnitä poikittaispalkki C profiilien A väliin ja kiinnitä ne löyhästi kohtiin D.

\* Thule non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni direttamente o indirettamente dovuti ad un errato montaggio, intendendo con ciò anche l'uso di attrezzi non idonei e l'uso di metodi e mezzi di montaggio diversi da quelli prescritti, nonché all'errata interpretazione delle seguenti istruzioni di montaggio.

#### PL INSTRUKCJA MONTAŻU:

**Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić tabliczkę znamionową, żeby ustalić, który z szablonów znajdujących się w instrukcji montażowej należy wykorzystać.**

1. Zdemontować zespoły tylnych świateł. Zdemontować z pojazdu zderzak wraz ze stalową belką zderzakową, belka zderzakowa nie będzie ponownie używana. Zderzak ponownie śruby. Patrz rysunek 1/ 1a.
2. Opróżnić podłogę bagażnika. Patrz rysunek 2.
3. Usunąć ewentualnie klepisko z punktów montażowych. Patrz rysunek 2.
4. Umieść elementy A w częściach podwozia po czym dokręć ręcznie w punktach B.
5. Umieść poprzeczkę C pomiędzy elementami A i dokręć ręcznie w punktach D.
6. Dokręć wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.
7. Wypłować wskazany odcinek zderzaka korzystając z szablonu. (szablon umieścić na zewnętrznej stronie zderzaka).
8. Umieścić dwa klocki piankowe PE jako szczeliwo w poprzecznicach ramy podwozia. Wypełnić kitem zaznaczone części (patrz rys. 3).
9. Ponownie umieścić to, co zostało zdemontowane w punkcie 1 i 2 z wyłączeniem stalową belką zderzakową.
10. Zamontować Thule Connector oraz składaną płytkę z gniazdami i listwę.
11. Dokręć wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.

**Co do montażu i montowania części pojazdu zapoznać się z podręcznikiem warsztatowym.**

**Co do montażu i środków montażowych zapoznać się ze schematem.**

**Co do montażu i demontażu zdejmowanej kuli zapoznać się z**

© 550870/21-05-2014/9

6. Kiristä kaikki pultit ja mutterit piirroksen mukaisesti.
7. Saha merkitty osa puskurista sablonin avulla. (asetta sabloni puskurin ulkopuolelle).
8. Aseta molemmat PE-vahtomuovikappaleet tiivisteeksi alustapalkkeihin. Tiivistä merkityt osat (ks. kuva 3).
9. Aseta takaisin paikalleen kohdan 1 ja 2 osat ilman iskunvaimenninpalkkiä.
10. Kiinnitä Thule Connector ja siihen kiinnitetty kokoontaitettava pistorasi-alevy kaistaleineen.
11. Kiristä kaikki pultit ja mutterit piirroksen mukaisesti.

**Ajoneuvon osien purkamis- ja asennusohjeet, ks. työpaikalla käytetty käsi- kirja.**

**Asennus- ja kiinnitysohjeet, ks. piirros.**

**Irotettavan kuulajärjestelmän asennus- ja purkamisohjeet, ks. oheinen asennusopas.**

#### TÄRKEÄÄ:

- \* "Ajoneuvoa" koskevasta mahdollisesta tarpeellisesta sovellutuksesta sovellutuksesta on kysyttävä neuvoo jälleenmyyjältä.
- \* Mikäli kiinnityskohdissa on bitumi- tai tärinänestokerros, se on poistettava.
- \* Auton vetämää sallittua enimmäiskuormitusta on tiedusteltava jälleenmyyjältä.
- \* **Porattaessa on huolehdittava siitä, että ei jouduta kosketuksiin sähkö-, jarru- tai polttoainejohtojen kanssa.**
- \* Poista, "mikäli olemassa", pistehitsausmuttereiden muovisuojukset.
- \* Nämä asennusohjeet on asennuksen jälkeen säilytettävä yhdessä ajoneuvoa koskevien papereiden kanssa.
- \* Thule ei ole vastuussa vioittumisesta, joka on suoraan tai epäsuoraan aiheutunut väärästä asennuksesta samoin kuin sopimattomien työkalujen käytöstä, muiden kuin ohjeissa mainittujen asennusmenetelmien tai välineiden käytöstä sekä kyseisten asennusohjeiden väärintulkinnasta.